

## System ecoCOMPACT



Gas-Brennwertsystem



# Am Anfang war die Innovation



Innovation ist Vaillant. Vaillant ist Innovation. Heiztechnologien, die Epoche machen, Leistungen, die der Zukunft voraus sind, haben bei Vaillant Tradition. Und das hat seinen guten Grund: weil Vaillant die Anforderungen des Marktes genau kennt. Weil kompromisslose Kundenorientierung bei der Entwicklung neuer Produktideen oberste Priorität hat. Und weil Qualität bei Vaillant selbstverständlich ist.

Ideen für Wärme vom Innovationsführer Vaillant heißt zukunftsweisende Systemtechnik für Wohnwärme, Warmwasser und Hauskomfort. Vaillant Systeme bieten wirtschaftlichen Komfort für jede Anwendung, in konsequenter Premium-Qualität und im zeitgemäßen Design - für individuelle Wärmelösungen mit der Sicherheit einer großen Marke.



Das System	4
Das Kompaktgerät	6
Die Regelung	8
Die Luft-/Abgasführung	10
Systemübersicht	12
Technische Daten	13
Vaillant Services	14

### **Moderne Brennwerttechnik von Vaillant**

Vaillant Brennwert-Technologie verbraucht weniger Energie als die herkömmliche Wärmeerzeugung. Mit einem großflächigen Edelstahl-Glattrohr-Wärmetauscher verwertet sie auch die im Wasserdampf enthaltene Wärme, die bei konventionellen Verfahren mit den Abgasen verloren geht.

Der Einsatz dieser zukunftsweisen Technologie spart gegenüber herkömmlichen Heizgeräten über 15% Heizkosten ein und entlastet im gleichen Maße die Umwelt.

Mit der Brennwert-Technologie stellt Vaillant ein umfassendes Sortiment für alle Anwendungsfälle zur Verfügung. Ob Gas-Wand- oder Gas-Standsystem, die neue Brennwert-Generation von Vaillant bietet höchste Normnutzungsgrade - und das auch bei der Warmwasserbereitung.

Mit dem ecoCOMPACT präsentiert Vaillant eine Kombination aus Heizgerät und integriertem Speicher, die nicht nur Energie, sondern auch Platz spart. Durch seine kompakten Abmessungen eignet er sich hervorragend als Dachheizzentrale in Einfamilienhäusern. Der ecoCOMPACT - das innovative System einer neuen Kompaktklasse.

# Stark, kompakt und komfortabel



## Raumwunder



Das herausragende Merkmal des ecoCOMPACT ist, dass er viel Leistung auf wenig Platz konzentriert: Der ecoCOMPACT passt selbst in kleinste Nischen und bietet trotzdem jede Menge Komfort für Ein- und Zweifamilienhäuser. Als Dachheizzentrale begnügt er sich mit einem einfachen Luft-/Abgas-system und erspart dadurch den teuren Kamin.

Im ecoCOMPACT sind Heizgerät und Schichtenspeicher in einem Gerät vereint - komplett vormontiert und sofort einsatzbereit. Moderne Brennwert- und Speicher-Technologie präsentieren sich in einem attraktiven Design. Ein maßgeschneidertes Regler- und Zubehörprogramm rundet das System ab.

### **Ein Plus an Komfort, ein Plus für die Umwelt**

Die Kombination von Schichtenspeicher und Brennwert-Heizgerät ermöglicht die Nutzung des

Brennwerteffektes sogar bei der Warmwasserbereitung. Für den Anwender bedeutet das einen geringen Energieverbrauch bei höchstem Warmwasserkomfort. Und das freut auch die Umwelt: Der ecoCOMPACT trägt das Umweltzeichen „Blauer Engel“ und erfüllt alle Anforderungen der aktuellen Förderprogramme. Systeme von Vaillant - Qualität für die Zukunft.

### **ecoCOMPACT auf einen Blick**

- Flexibel aufstellbar
- Nicht an tragende Wände gebunden
- Heizgerät und Schichtenspeicher in einer Einheit
- Geringer Installationsaufwand, da vormontiert
- Hoher Normnutzungsgrad von 109 %
- Regelungstechnik für alle Anwendungen
- Abgaszubehör für jede Einbausituation
- Erfüllt die Anforderungen der aktuellen Förderprogramme
- Attraktives Design
- Für Einfamilienhäuser ideal als Dachheizzentrale
- Leistungsgrößen 12 und 19 kW



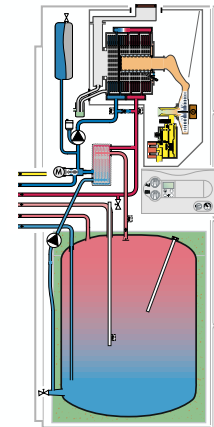
# In Rekordzeit installiert Kompakte Energie



ecoCOMPACT

Konventioneller Rohrschlangen- speicher	
Schichtenspeicher	
	Start    5 min    15 min    30 min    45 min

Im Vergleich zu herkömmlichen Speichern ist ein Schichtenspeicher wesentlich leistungsstärker: Bereits kurz nach Beginn der Speicherladung steht erwärmtes Brauchwasser zur Verfügung. Außerdem ist ein Schichtenspeicher deutlich schneller wieder aufgeladen.



Trotz seiner sehr kompakten Abmessungen überzeugt der ecoCOMPACT durch eine übersichtliche und servicefreundliche Bauweise. Heizgerät und Speicher sind in einer Einheit - bereits vollständig hydraulisch verbunden - anschlussbereit kombiniert.

Das System ecoCOMPACT verblüfft durch kurze Montagezeiten und große Servicefreundlichkeit: Heizgerät, Schichtenspeicher und die wichtigsten hydraulischen Komponenten sind zu einer Einheit zusammengefasst. Das ermöglicht eine bisher unerreicht kompakte Bauweise. Dabei sind sämtliche Komponenten sehr gut von vorne zugänglich. Für die schnelle Installation ist eine Konsole mit allen hydraulischen Anschlüssen erhältlich.

Durch die sehr geringe Bauhöhe von nur 1,35 m lässt sich dieses System beinahe überall aufstellen: Der ecoCOMPACT benötigt keine tragenden Wände und passt selbst in kleine Dachnischen. Ein einfaches Bedienkonzept, griffige Drehschalter und das Digitale Informations- und Analyse-System DIA machen den ecoCOMPACT besonders anwender-

freundlich. Das gut ablesbare Display zeigt Gerätestatus und Störungen an und erleichtert somit den Service.

### Immer schnell warmes Wasser

Ein besonderer Vorteil des Schichtenspeichers ist seine hohe Warmwasserleistung: Im Gegensatz zu herkömmlichen Speichern wird beim Schichtenspeicher das Wasser durch einen externen Plattenwärmetauscher erwärmt und dann von oben in den Speicher geschichtet. Daher steht sofort nach Beginn der Speicherladung warmes Wasser zur Verfügung. Der 100-l-Speicher des ecoCOMPACT ist dadurch genauso leistungsstark wie ein konventioneller 150-l-Speicher. Das Aqua-Kondens-System (AKS) sorgt durch niedrige Rücklauftemperaturen für die Nutzung des Brennwerteffektes auch während der Speicherladung.

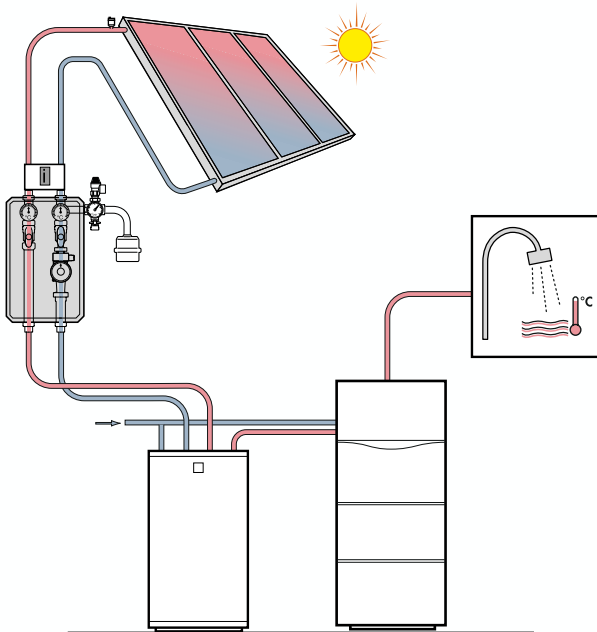
### In jeder Größe eine starke Leistung

Das System ecoCOMPACT gibt es wahlweise mit einer Heizleistung von 12 oder 19 kW. Damit lässt sich der Wärme- und Warmwasserbedarf von Einfamilienhäusern komfortabel abdecken.

- Kompaktgerät bestehend aus: Heizgerät, Schichtenspeicher, Plattenwärmetauscher, Ausdehnungsgefäß, Pumpen, Sicherheitsventil und Vorrangumschaltventil
- Geringe Bauhöhe von 1,35 m
- Hoher Warmwasserkomfort bei geringem Platzbedarf
- DIA-System
- Aqua-Kondens-System
- Vorbereitet für Solarsysteme
- Hydraulische Anschlusskonsole



# Klarer Solarvorteil



Der ecoCOMPACT lässt sich besonders leicht mit einem Solarsystem kombinieren.

## **Die solare Warmwasserbereitung**

Das System ecoCOMPACT kann mit den Vaillant Solarkomponenten schnell und einfach nachgerüstet werden, und das sogar unter Verwendung eines konventionellen Warmwasserspeichers. Dabei wird der vorhandene Schichtenspeicher weiter verwendet.

# Jederzeit überall Wärme nach Maß

Die Regelung ist der Kopf des ecoCOMPACT: Mit viel Verstand sorgt sie für maximale Effizienz, mit viel Verständnis für wohlichen Komfort. Nur so lässt sich wohlige Wärme genießen und trotzdem Energie sparen. Das Vaillant Reglerprogramm besticht durch einfache Bedienbarkeit und hochwertiges Design.

Der ecoCOMPACT lässt sich sowohl mit Raumtemperaturreglern als auch witterungsgeführten Reglern betreiben. Witterungsgeführte Regelungen sind für Brennwertgeräte ideal: Sie senken das Temperaturniveau der Heizungsanlage in Abhängigkeit zur Außentemperatur und verstärken somit den Brennwerteffekt. Eine günstige Alternative stellen die Raumtemperaturregler dar.

## Der Raumtemperaturregler VRT 90

Der VRT 90 ist ein Analogregler zur automatischen Nachtabsenkung mit Tagesprogramm.

## Der Raumtemperaturregler VRT 390

Der digitale Raumtemperaturregler VRT 390 verfügt über eine hochwertige Ausstattung und lässt sich über sein Klartext-Display einfach bedienen. Durch die bidirektionale Kommunikation mit dem Heizgerät zeigt der VRT 390 Wartungshinweise und Störungen auch im Wohnbereich an.

## Die witterungsgeführten Regler VRC 410s und VRC 420s

Die witterungsgeführten Regler VRC 410s und VRC 420s können wahlweise in die Schaltleiste eingebaut oder an der Wand als Fernbedienung genutzt werden. Mit ihrem attraktiven Platin-Premium-

Design passen sie in jedes Wohnumfeld. Über individuell einstellbare Zeitprogramme können die Heizzyklen, die Speicherladung sowie die thermische Desinfektion pausieren. Die bidirektionale Kommunikation zwischen Heizgerät und Regler sorgt für immer aktuelle Informationen über den Gerätestatus.

Alle Anzeigen sind im Klartext ablesbar und selbsterklärend. Das Display kündigt beispielsweise den bevorstehenden Wartungstermin an - und das in einer von 14 frei wählbaren Landessprachen. Ein besonderes Komfortmerkmal ist die automatische Umstellung zwischen Sommer- und Winterzeit - der integrierte Funkuhrempfänger im Außensensor macht's möglich. Selbst die Außentemperatur wird auf dem Display „frei Haus“ geliefert. Der VRC 420s steuert zusätzlich einen zweiten Heizkreis.



Regler VRC 410s im Wohnbereich



# Wohlfühltemperatur



## Das Reglerprogramm

Ausstattung	VRT 90	VRT 390	VRC 410s	VRC 420s
Witterungsgeführter Regler			●	●
Raumtemperaturregler	●	●		
Anzahl regelbare Heizkreise	1	1	1	2
Anzahl einstellbare Sprachen		14	14	14
DCF Funkuhr-Empfang			●	●
Sommer-/Winterzeit-Automatik			●	●
Einbaubar in ecoCOMPACT			●	●
Wandmontage	●	●	●	●
Partytaste		●	●	●
Beleuchtetes Display*		●	●	●
Thermische Desinfektion des Speichers		●	●	●
Bidirektionale Kommunikation (wechselseitige Signalübertragung Heizgerät - Regler)		●	●	●
Fußpunktanhebung			●	●
Parallele Speicherladung				●
Wochenprogramm für Heizung, Warmwasser und Zirkulationspumpe		●	●	●
Tagesprogramm für Heizung	●			
Raumtemperaturaufschaltung			●	●
Urlaubsfunktion		●	●	●
Wartungsmeldung		●	●	●
Außentemperaturanzeige			●	●
Uhrzeitanzeige	●	●	●	●

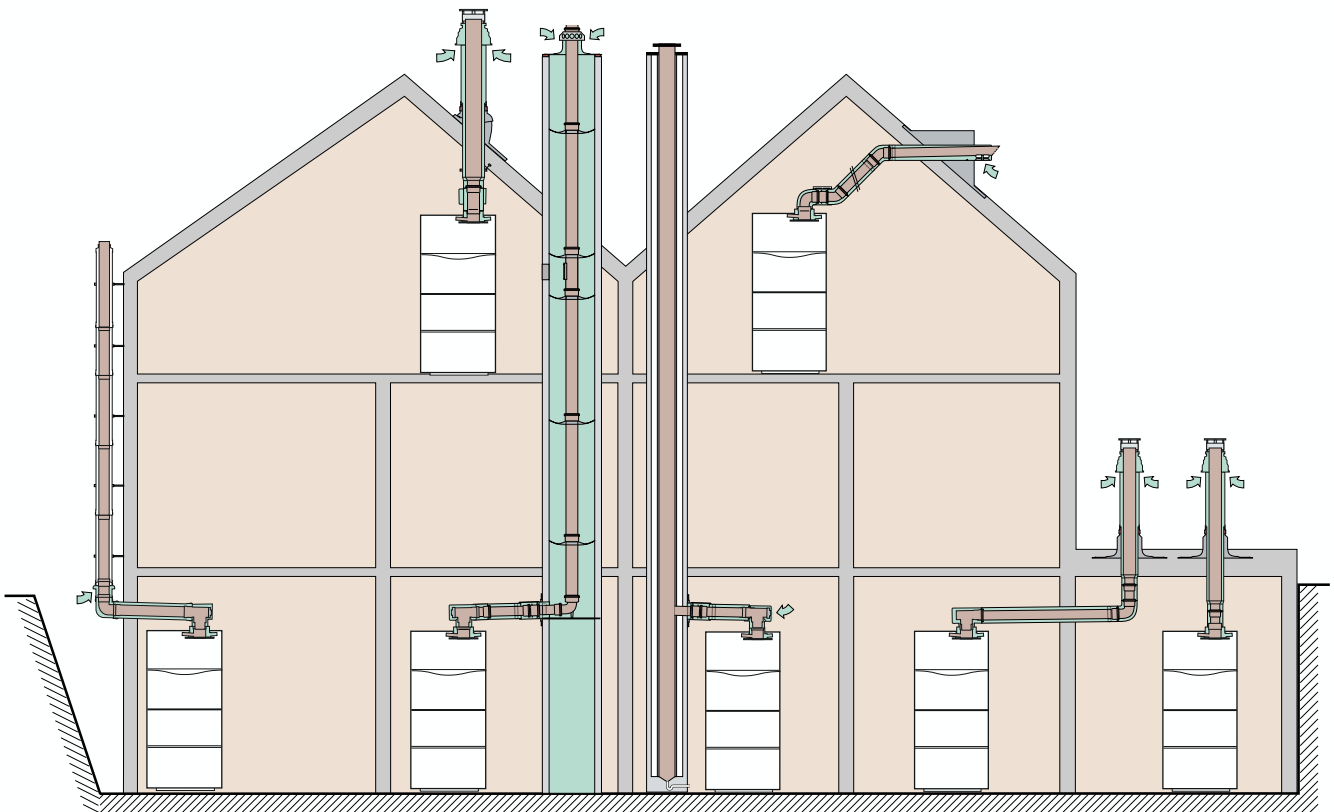
\*verfügbar ab 3. Quartal 2001



VRC 420s eingebaut in ecoCOMPACT

# So flexibel - das muss Vaillant Neue Wege fürs Abgas

Die Luft-/Abgasführung von Brennwertgeräten verlangt verglichen mit herkömmlichen Heizgeräten andere Wege. Diese Wege sind nirgendwo so flexibel wie bei Vaillant. Die günstigste Lösung im Neubau ist die Aufstellung des ecoCOMPACT im Dachgeschoss unter Verwendung einer konzentrischen Luft-/Abgasführung. Diese Variante ermöglicht den raumluftunabhängigen Betrieb und benötigt keinen Schornstein.



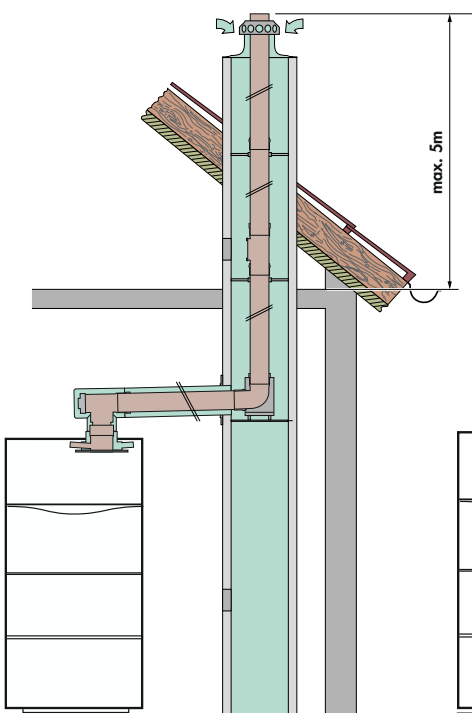
Für jede Einbausituation bietet Vaillant die passende Luft-/Abgaslösung: Der ecoCOMPACT kann im Keller, als Dachheizzentrale oder im Wohnbereich, mit oder ohne Schornstein betrieben werden.

sein

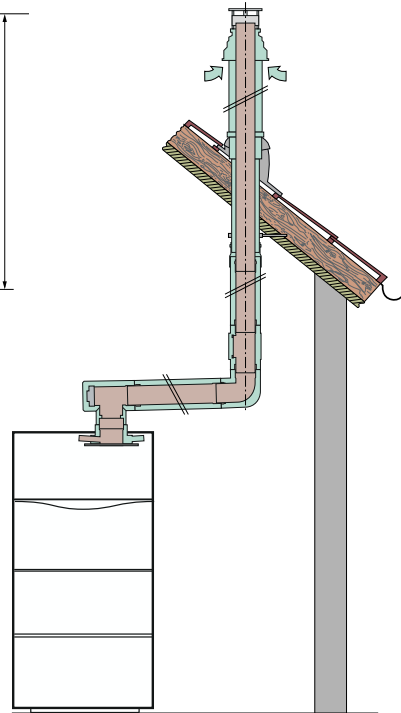


Für die Sanierung von bestehenden Schornsteinen bietet Vaillant flexible und starre Kunststoff-Abgasleitungen an, die einfach in den Kamin eingezogen werden und die Abgase über das Dach abführen. In puncto Aufstellung bringt der ecoCOMPACT beinahe grenzenlose Freiheit ins Spiel. Ob im Keller oder als Dachheizzentrale - Vaillant bietet für jeden Anwendungsfall die passende Lösung.

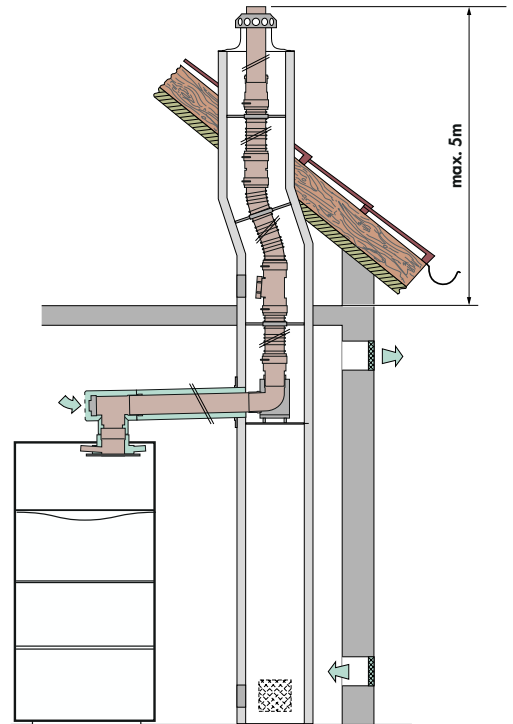
- Abgaszubehör für jede Einbausituation
- Robuste Kunststoffrohre starr und flexibel
- Einfache Längenanpassung
- Konzentrische Führung im Durchmesser 60/100 mm und 80/125 mm
- Leichter Ausgleich von Versätzen mit dem Variobogen



Der konzentrische Anschluss an eine Abgasleitung ermöglicht einen raumluftunabhängigen Betrieb und damit die Aufstellung des ecoCOMPACT im Wohnbereich.



Die konzentrische Luft-/Abgasführung über das Dach ermöglicht als raumluftunabhängige Lösung eine Aufstellung im Wohnbereich und benötigt keinen Schornstein.



Eine besonders einfache Lösung zur Abgasführung ist die flexible Kunststoff-Abgasleitung, die in einen vorhandenen Kamin eingezogen wird. Geeignet für Räume außerhalb des Wohnbereiches mit Zuluftöffnung.

## Systemübersicht

Systemübersicht ecoCOMPACT	VSC 126-C 140	VSC 196-C 150
<b>Warmwasserspeicher für Solarnachrüstung</b>		
VIH CR 150	●	●
VIH CR 200	●	●
VIH 300	●	●
VIH 400	●	●
VIH 500	●	●
<b>Regelungstechnik</b>		
VRT 90	○	○
VRT 390	○	○
VRC 410s	●	●
VRC 420s	●	●
<b>Luft-/Abgassystem</b>		
Schachtabgasleitung starr/flexibel	●	●
Dachdurchführung senkrecht/waagrecht	●	●
Fassaden Abgasleitung	●	●
Anschluss an LAS-System	●	●
<b>Hydraulikzubehör</b>		
Anschlusskonsole VSC	●	●
Solar-Anschlusszubehör	●	●

- Empfehlenswert
- Möglich
- \* im Verkaufspreis bereits enthalten
- Nicht möglich

Vaillant Dienstleistungen	VSC 126-C 140	VSC 196-C 150
Vor-Ort Einschulung Regelung/Gerät	*	*
Vor-Ort Optimierung Regelung/Gerät	*	*
Ausstellung Qualitätszertifikat	*	*
2-Jahre Vaillant-Garantie bei Inbetriebnahme durch Vaillant-Werkskundendienst	*	*

## Technische Daten

Technische Daten ecoCOMPACT		Einheiten	VSC 126-C 140	VSC 196-C 150
Nennwärmeleistungsbereich bei 40/30 °C		kW	5,0 - 10,8	9,7 - 21,6
Nennwärmeleistungsbereich bei 60/40 °C		kW	4,7 - 10,3	9,3 - 20,6
Nennwärmeleistungsbereich bei 80/60 °C		kW	4,6 - 10,0	9,0 - 20,0
Speicherladeleistung		kW	13,5	20,0
Nennwärmebelastungsbereich <sup>1)</sup>		kW	4,7 - 10,2 (14,0)	9,2 - 20,4
Normnutzungsgrad bei 40/30 °C <sup>2)</sup>		%	109	109
Normnutzungsgrad bei 75/60 °C <sup>2)</sup>		%	107	10
Abgastemperatur bei Heizbetrieb 40/30 °C <sup>3)</sup>		°C	65	65
Abgastemperatur max. <sup>3)</sup>		°C	70	70
Abgasmassenstrom max. <sup>3)</sup>		g/sec.	215,9	349,4
CO <sub>2</sub> -Gehalt <sup>3)</sup>		%	9,0	9,0
NO <sub>x</sub> -Klasse <sup>5)</sup>			5	5
NO <sub>x</sub> -Emission <sup>5)</sup>		mg/kWh	< 20	< 20
Restförderhöhe Gebläse <sup>3)</sup>		Pa	80	100
Kondenswassermenge bei 40/30 °C, ca.		l/h	1,5	2,2
pH-Wert, ca.			3,5 - 4,0	3,5 - 4,0
Restförderhöhe der Pumpe		mbar	250	250
Vorlauftemperatur max.		°C	90	90
Inhalt Ausdehnungsgefäß		l	10	10
Vordruck Ausdehnungsgefäß		bar	0,75	0,75
zul. Betriebsüberdruck heizungsseitig		bar	3,0	3,0
min. erforderlicher Gesamtüberdruck heizungsseitig		bar	0,8	0,8
Warmwasser-Temperaturbereich (einstellbar)		°C	40 - 70	40 - 70
Speicher-Nenninhalt		l	100	100
Dauerleistung		l/h (kW)	300 (12,1)	462 (18,7)
Warmwasser-Ausgangsleistung		l/10 min	185	195
Leistungskennzahl N <sub>L</sub> nach DIN 4708			1,8	2,0
zul. Betriebsüberdruck, Warmwasser		bar	10	10
Bereitschaftsenergieverbrauch <sup>6)</sup>		kWh/24 h	1,15	1,15
Anschlusswerte: <sup>4)</sup>				
Erdgas H H <sub>i</sub> = 9,5 kWh/m <sup>3</sup>		m <sup>3</sup> /h	1,5	2,2
Flüssiggas P H <sub>i</sub> = 12,8 kWh/kg		kg/h	1,1	1,6
Gasanschlussdruck Erdgas		mbar	20	20
Gasanschlussdruck Flüssiggas		mbar	50	50
Elektroanschluss		V/Hz	230/50	230/50
elektrische Leistungsaufnahme, max.		W	115	115
Vor- und Rücklaufanschluss		Gewinde	G 3/4	G 3/4
Kalt- und Warmwasseranschluss		Gewinde	G 3/4	G 3/4
Zirkulationsanschluss		Gewinde	G 3/4	G 3/4
Gasanschluss		Gewinde	G 3/4	G 3/4
Luft-/Abgasanschluss		Ø mm	60/100 oder 80/125 (mit Adapter) <sup>7)</sup>	60/100 oder 80/125 (mit Adapter) <sup>7)</sup>
Geräteabmessungen:	Höhe	mm	1350	1350
	Breite	mm	600	600
	Tiefe	mm	570	570
Gewicht (leer)		kg	105	105
Gewicht (betriebsbereit)		kg	205	205
Kategorie			II <sub>2</sub> ELL3P	II <sub>2</sub> ELL3P
Schutzart			IP X4D	IP X4D

<sup>1)</sup> Bezogen auf den Heizwert H<sub>i</sub>

<sup>2)</sup> Ermittelt nach DIN 4702 Teil 8

<sup>3)</sup> Rechenwert zur Auslegung des Schornsteins nach DIN 4705

<sup>4)</sup> Bezogen auf 15 °C und 1013 mbar

<sup>5)</sup> Hamburger Fördermodell wird erfüllt

<sup>6)</sup> Ermittelt nach DIN 4708 Teil 3

<sup>7)</sup> Mit Geräteanschluss-Stück Best.-Nr. 303 907

# Von Garantie bis Kundendienst Extras inklusive



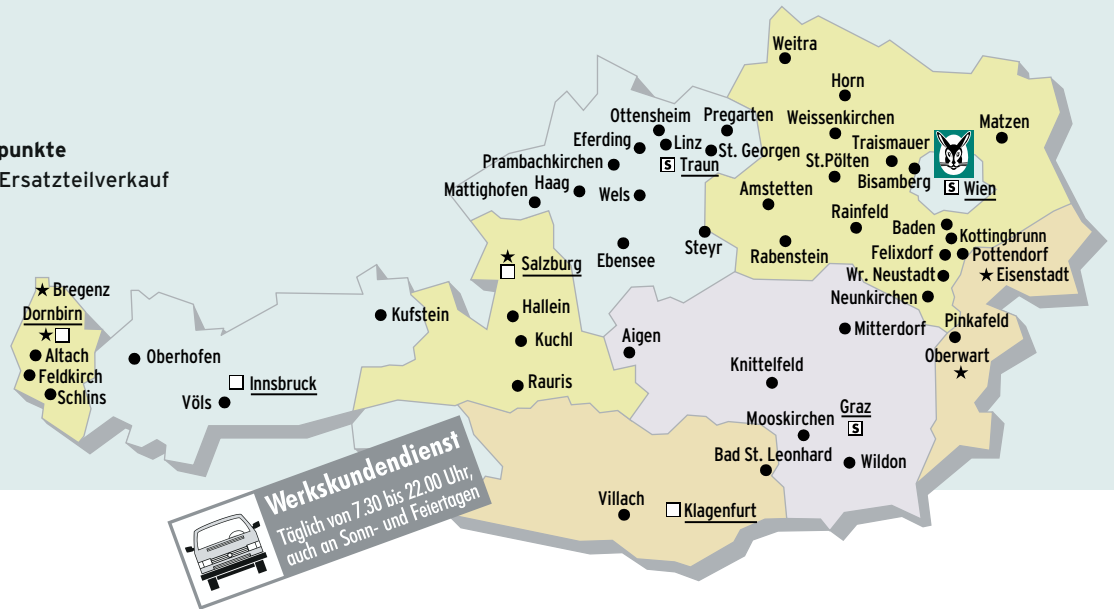
Innovative Technik ist gut. Kompromisslose Kundenorientierung macht sie noch besser. Steigen Sie ein in die Vaillant Systemwelt. Vaillant Systemheiztechnik zu installieren bringt unschlagbare Vorteile. Sie erhalten alles aus einer Hand, vom Heizgerät bis zum Zubehör. Abgerundet wird das System durch einen umfassenden Service: Vaillant bietet seinen Partnern in Handel und Handwerk zahlreiche Leistungen, die über die reine Gerätegarantie hinausgehen, wie z. B. ein kompetentes Kundendienst-Center, einen zuverlässigen Hotline-Service, Schulungen und Seminare zu Produkten und Marketingthemen. Systemheiztechnik von Vaillant mit der Sicherheit einer starken Marke.



## Vaillant vor Ort

### Werkskundendienst-Stützpunkte

- Verkauf, Beratung und Ersatzteilverkauf
- Techniker
- s Schulungszentrum
- ★ Vertragskundendienst
- Schauraum



### Vaillant Werkskundendienst Stützpunkte

Wien, Telefon 01/863 61-0	Traun, Telefon 070/37 12 84	Dornbirn, Telefon 05572/239 10-0
Baden, Telefon 02252/887 13	Salzburg, Telefon 0662/84 55 50	Graz, Telefon 0316/71 58 34
St. Pölten, Telefon 02742/36 93 94	Innsbruck, Telefon 0512/58 04 65	Klagenfurt, Telefon 0463/26 20 52

### Vaillant Vertriebsbüros

1231 Wien, Forchheimergasse 7, Telefon 01/863 60-0, Fax 01/863 60-590  
 4050 Traun, Egger-Lienz-Straße 4, Telefon 070/37 12 79, Fax 070/37 12 81  
 5020 Salzburg, Reichenhallerstraße 23A, Telefon 0662/84 55 10, Fax 0662/84 55 10-15  
 6020 Innsbruck, Fritz Konzertstraße 6, Telefon 0512/58 04 64, Fax 0512/58 04 64-15  
 6850 Dornbirn, Riedgasse 31, Telefon 05572/239 10-0, Fax 05572/239 10-4  
 8020 Graz, Karlauer Gürtel 7, Telefon 0316/71 50 49, Fax 0316/71 50 49 42  
 9020 Klagenfurt, Völkermarkterstr. 233, Telefon 0463/33 06 00, Fax 0463/33 06 00-6



### Vaillant Gesellschaft mbH

Forchheimergasse 7 ■ 1231 Wien ■ Telefon 01/ 863 60-0  
 Telefax 01/ 863 60-590 ■ www.vaillant.at ■ info@vaillant.at